

Totalrevision

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bisherige Fassung vom 29. August 2017 | Fassung nach 1. Lesung Parlament |
| Hafenreglement der Stadt Arbon vom 29. August 2017 | Hafenreglement der Stadt Arbon vom XXXXX [Datum der Parlamentssitzung] |
| | Die Politische Gemeinde Arbon erlässt, gestützt auf § 28 Abs. 3 des Wassernutzungsgesetzes vom 25.08.1999 (RB 721.8), das nachstehende Hafenreglement. |
| I. Geltungsbereich | 1. Grundsatz und Geltungsbereich |
| <i>Art. 3 Grundsatz</i> | Art. 1 Grundsatz |
| <i>¹ Die Stadt Arbon betreibt die Hafenanlage als Eigentümerin.</i> | ¹ Die Stadt Arbon betreibt als Eigentümerin die Hafenanlage. |
| <i>² Sie vermietet Teile der Anlage. Bei der Vermietung handelt es sich um UnterkonzeSSIONen. Diese sind öffentlich-rechtlicher Natur.</i> | ² Sie vermietet Wasserliegeplätze und Trockenplätze. Zudem vermietet sie Teile der Hafenanlage sowie Räume im Hafengebäude für gewerbliche Nutzungen. Die Mietverhältnisse sind öffentlich-rechtlicher Natur. |
| <i>Art. 1 Örtlich</i> | Art. 2 Örtlicher Geltungsbereich |
| <i>Das Hafenreglement gilt für die gesamte Hafenanlage, namentlich die Liegeplätze, das Hafengebäude, den Hafendamm und dessen Einrichtungen, die Quaianlagen im Bereich des Hafens sowie für sämtliche Einrichtungen, die in irgendeiner Weise dem Bootsverkehr dienen.</i> | ¹ Das Hafenreglement gilt für die gesamte Hafenanlage. ² Die Hafenanlage umfasst die in Anhang 1 dieses Reglements bezeichneten Bereiche und Einrichtungen. Dazu gehören insbesondere die Wasserliegeplätze und die Trockenplätze sowie sämtliche weiteren Bauten, Anlagen und Einrichtungen, die in irgendeiner Weise der Nutzung und dem Betrieb der Hafenanlage und dem Verkehr von Wasserfahrzeugen dienen, sowie für die Nutzung der Hafenanlage ausgedehnten Verkehrs- und Parkierungsflächen. |
| <i>Art. 2 Personell</i> | Art. 3 Personeller Geltungsbereich |
| <i>Wer die Hafenanlage oder die Einrichtungen benutzt, hat sich an die Bestimmungen dieses Reglements zu halten.</i> | Wer die Hafenanlage benutzt oder sich darin aufhält, hat sich an die Bestimmungen dieses Reglements, der Hafenordnung, der Weisungen und der übergeordneten Gesetzgebung zu halten sowie die Anordnungen der Hafenmeisterei zu befolgen. |
| II. Organe | 2. Organe und Zuständigkeiten |
| Art. 4 Stadtrat | Art. 4 Stadtrat |
| ¹ Dem Stadtrat obliegt die Oberaufsicht über die Hafenanlage. | ¹ Dem Stadtrat obliegt die Oberaufsicht über die Hafenanlage. ² Der Stadtrat bestimmt die für die Hafenverwaltung zuständige Abteilung der Stadtverwaltung. |

bisher

PR

neu
Seite 1 von 14

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>² Er erlässt eine Hafenordnung.</p> | <p>³ Er wählt die Hafenkommision.</p> <p>⁴ In die Zuständigkeit des Stadtrats fallen:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Erlass und Änderung einer Hafenordnung b. Erlass und Änderung der Verordnung zum Gebührentarif c. Erlass und Änderung von ergänzenden Weisungen zur Hafenordnung d. Bau und Änderung der Hafen-, Boots- und Steganlagen sowie der weiteren Bauten, Anlagen und Einrichtungen im Sinne von Art. 2 e. Vermietung von Wasserliegeplätzen und Trockenplätzen für eine gewerbliche Nutzung f. Vermietung einzelner Bereiche der Hafenanlage g. Bewilligung von nicht budgetierten Ausgaben von über CHF 20'000.00 h. Weitere Geschäfte, die nicht in die Kompetenz der Hafenkommision oder der zuständigen Abteilung der Stadtverwaltung fallen <p>⁵ Zu den Geschäften gemäss Art. 4 Abs. 4 lit. a. bis f. holt der Stadtrat eine Stellungnahme der Hafenkommision ein.</p> |
| <p>Art. 5 Hafenkommision</p> <p>¹ Der Stadtrat bestellt eine Hafenkommision. Diese besteht aus</p> <ul style="list-style-type: none"> – einem Mitglied des Stadtrates, welches das Präsidium innehat, und dessen Stellvertretung bei Abwesenheit sowie – mindestens fünf Personen interessierter Gruppen, namentlich je eine der Sportfischerinnen und -fischer, der Motorbootfahrerinnen und -fahrer, der Seglerinnen und Segler, der gewerblichen Mieterinnen und Mieter und des Seerettungsdienstes der Schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft (SLRG). <p>² Eine Vertretung der Abteilung Bau und die Hafenmeisterin oder der Hafenmeister werden mit beratender Stimme beigezogen.</p> <p>³ Der Stadtrat holt zu folgenden Geschäften die Stellungnahme der Hafenkommision ein:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Änderungen oder Ergänzungen des Hafenreglements und der Hafenordnung; – Erlass und Änderungen des Gebührentarifes; – Festlegung der Bedingungen der Verträge für Liegeplätze; – Festlegung der Zuteilungskriterien für gewerbliche Liegeplätze; – bauliche und verkehrstechnische Vorhaben; – Rekursfälle. | <p>Art. 5 Hafenkommision</p> <p>¹ Die Hafenkommision hat mindestens sechs Mitglieder. Sie setzt sich zusammen aus:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Einem Mitglied des Stadtrates, welches das Präsidium innehat. Bei dessen Abwesenheit wird er oder sie vertreten durch ein anderes Mitglied des Stadtrates b. Einer Vertretung der gewerblich Mietenden c. je einem Vereinsmitglied von Vereinen, welche einen direkten Bezug zu den Hafenanlagen haben. Der Stadtrat bezeichnet in der Hafenordnung die berechtigten Vereine. <p>² Den berechtigten Vereinen steht das Recht zu, ein Vereinsmitglied als Kommissionsmitglied gemäss Abs. 1 lit. c vorzuschlagen.</p> <p>³ Der Stadtrat wählt bzw. bestätigt die Mitglieder der Kommission.</p> <p>⁴ Eine Vertretung der Hafenmeisterei und eine Vertretung der Hafenvverwaltung nehmen mit beratender Stimme an den Sitzungen teil.</p> <p>⁵ Die Hafenkommision hat lediglich beratende Funktion. Sie übt diese gemäss Art. 4 Abs. 5 in Form von Stellungnahmen an den Stadtrat aus.</p> |
| <p>Art. 6 Abteilung Bau</p> <p>¹ Die Beaufsichtigung und Verwaltung der Hafenanlagen obliegt der Abteilung Bau. Sie kontrolliert die Einhaltung des Hafenreglements und der Hafenordnung.</p> | <p>Art. 6 Hafenvverwaltung</p> <p>¹ Die Beaufsichtigung und Verwaltung der Hafenanlagen obliegt der Hafenvverwaltung. Sie ist insbesondere Zuständig für:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Erlass und Änderung von ergänzenden Weisungen zur Hafenordnung b. Erlass von Verfügungen im Zusammenhang mit dem Betrieb und der Nutzung der |

bisher

PR

neu
Seite 2 von 14

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>² Die Vermietung der Liegeplätze gemäss Artikel 11 - 23 erfolgt durch die Abteilung Bau im Auftrag des Stadtrates.</p> <p>³ Die Leitung Abteilung Bau erlässt die erforderlichen Verfügungen. Sie kontrolliert und visiert die Rechnungen.</p> <p>⁴ Die Abteilung Bau erteilt Bewilligungen für Veranstaltungen in der Hafenanlage.</p> | <p>Hafenanlage unter Vorbehalt der Zuständigkeit des Stadtrates</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Entscheid über die Zu- und Umteilung der Liegeplätze d. Abschluss, Kündigung und Übertragung von Mietverträgen für Liegeplätze, soweit nicht der Stadtrat zuständig ist e. Kontrolle über die Einhaltung des Hafenreglements, der Hafenordnung und der Weisungen im gesamten Geltungsbereich dieses Reglements f. Entscheid über Neuanschaffungen und Unterhaltsarbeiten von bzw. an Anlagen und Einrichtungen im Rahmen des bewilligten Budgets g. Entscheid über nicht budgetierte Unterhaltsarbeiten oder Anschaffungen bis CHF 20'000.00 pro Jahr h. Anstellung der Hafenmeisterin oder des Hafenmeisters sowie deren Stellvertretung i. Erstellung eines Pflichtenhefts für die Hafenmeisterei j. Erlass von Weisungen an die Hafenmeisterei k. Erteilung von Bewilligungen für Veranstaltungen in der Hafenanlage l. Belegungspläne für Gästeboote, Winterplätze sowie für Veranstaltungen und Regatten |
| <p>Art. 7 Hafenmeisterin oder Hafenmeister</p> <p>¹ Die Hafenmeisterin oder der Hafenmeister untersteht der Leitung Abteilung Bau.</p> <p>² Sie oder er sorgt in der Hafenanlage für einen reibungslosen Betrieb gemäss diesem Reglement und der Hafenordnung.</p> <p>³ Sie oder er ist berechtigt, allen, welche die Hafenanlage benutzen, die notwendigen Anweisungen zu erteilen.</p> <p>⁴ Werden Reglements- oder Verordnungsvorschriften oder Anweisungen nicht beachtet, meldet sie oder er dies unverzüglich der Leitung Abteilung Bau.</p> <p>⁵ Weitere Aufgaben sind in einem Pflichtenheft beschrieben.</p> | <p>Art. 7 Hafenmeisterei</p> <p>¹ Die Hafenmeisterin oder der Hafenmeister untersteht der-Hafenverwaltung.</p> <p>² Die Hafenmeisterei sorgt in der Hafenanlage für einen reibungslosen Betrieb gemäss diesem Reglement, der Hafenordnung und der Weisungen.</p> <p>³ Die Hafenmeisterei ist berechtigt, den Benutzenden der Hafenanlage die notwendigen Anweisungen zu erteilen und die zur Gefahrenabwehr erforderlichen Massnahmen zu ergreifen.</p> <p>⁴ Verstösse gegen Vorschriften oder Anweisungen sind von der Hafenmeisterei unverzüglich der Hafenverwaltung zu melden.</p> <p>⁵ Die Hafenmeisterei hat das Recht, Personen, welche den reibungslosen Betrieb stören oder gefährden, nach vorgängiger Verwarnung vorübergehend aus der Hafenanlage zu verweisen.</p> |
| <p>III. Benutzung</p> | <p>3. Benutzung</p> |
| <p>1. <i>Allgemeine Bestimmungen</i></p> | <p>3.1. <i>Allgemeine Bestimmungen</i></p> |
| <p>Art. 8 Grundsatz</p> <p>Wer die Hafenanlage benutzt, hat Anweisungen der Hafenmeisterei zu befolgen.</p> | <p>Art. 8 Grundsatz</p> <p>¹ Soweit die Nachfrage nach Liegeplätzen das Angebot übersteigt, werden Wartelisten geführt. Der Stadtrat kann dazu in der Hafenordnung nähere Bestimmungen erlassen.</p> <p>² Interessentinnen und Interessenten für einen Wasserplatz oder einen Trockenplatz müssen mit der Anmeldung die Masse des Bootes, das auf dem Liegeplatz stationiert werden soll, bekanntgeben.</p> |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>³ Nach der Vergabe eines Liegeplatzes schliesst die Hafenvverwaltung einen schriftlichen Mietvertrag ab. Dieser begründet keinen Anspruch auf die Benützung eines bestimmten Liegeplatzes. Die Hafenvverwaltung ist berechtigt, aus sachlichen Gründen Platzwechsel anzuordnen.</p> <p>⁴ Sämtliche auf den Liegeplätzen stationierte Boote müssen über den gesetzlich vorgeschriebenen Schiffsausweis und den aktuellen Ausweis für die bezahlten Wasserfahrzeugsteuern (Vignette) verfügen.</p> <p>⁵ Die Liegeplatzmieterin oder der Liegeplatzmieter und die Bootshalterin oder der Bootshalter müssen während der ganzen Vertragsdauer identisch sein.</p> <p>⁶ Die Mieterin oder der Mieter ist verpflichtet, den Wasserliegeplatz oder Trockenplatz mit einem dessen Grösse entsprechenden Boot zu belegen. Soll ein von der Anmeldung gem. Art. 8 Abs. 2 abweichendes Boot stationiert werden, so ist dazu die vorgängige Zustimmung der Hafenvverwaltung erforderlich.</p> <p>⁷ Die Mieterin oder der Mieter eines Liegeplatzes muss über den für das stationierte Boot erforderlichen Schiffsführerausweis verfügen.</p> <p>⁸ Das auf einem Bootsliegeplatz stationierte Boot muss regelmässig und mehrmals pro Saison genutzt werden. Der Stadtrat kann dazu in der Hafenvordnung nähere Bestimmungen erlassen.</p> <p>⁹ Alle Benutzenden der Hafenvanlage haben den Anweisungen der Hafenvmeisterei Folge zu leisten.</p> <p>¹⁰ Für Besuchende der Hafenvanlage gelten die Bestimmungen über die Benützung der Hafenvanlage sinngemäss.</p> |
| <p>Art. 18 Übertragung und Untermiete</p> <p>¹ Verträge betreffend vorvermietete Liegeplätze dürfen einmalig Dritten übertragen werden.</p> | <p>Art. 9 Übertragung und Untermiete</p> <p>¹ Eine Mieterin oder ein Mieter mit Hauptwohnsitz in der Stadt Arbon kann den gemieteten Liegeplatz an ein Familienmitglied (Ehepartnerin oder Ehepartner/eingetragene Lebenspartnerin oder eingetragener Lebenspartner/Kinder) sowie an die seit mindestens fünf Jahren im gleichen Haushalt lebende Konkubinatspartnerin oder den Konkubinatspartner übertragen, wenn die neue Mieterin oder der neue Mieter Hauptwohnsitz in der Stadt Arbon hat.</p> <p>² Eine Mieterin oder ein Mieter ohne Hauptwohnsitz in der Stadt Arbon kann den gemieteten Liegeplatz an die Ehepartnerin oder den Ehepartner, die eingetragene Lebenspartnerin oder den eingetragenen Lebenspartner, sowie an die seit mindestens fünf Jahren im gleichen Haushalt lebende Konkubinatspartnerin oder den Konkubinatspartner übertragen, auch wenn die neue Mieterin oder der neue Mieter keinen Wohnsitz in der Stadt Arbon hat.</p> |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>² Im Übrigen sind das Übertragen von Mietverhältnissen und die Untermiete verboten.</p> | <p>³ Die Übertragung setzt einen gemeinsamen schriftlichen Antrag aller Familienmitglieder und der Konkubinatspartnerin oder des Konkubinatspartners an die Hafenverwaltung voraus. Der Mietvertrag kann dabei nur an eine einzelne Person übertragen werden. Stirbt eine Mieterin oder ein Mieter, so ist der Antrag innerhalb von vier Monaten seit dem Todestag einzureichen, andernfalls erlischt die Übertragungsmöglichkeit.</p> <p>⁴ Vorvermietete Liegeplätze dürfen gemäss den vertraglichen Vereinbarungen übertragen werden.</p> <p>⁵ Im Übrigen sind das Übertragen von Mietverhältnissen, die Untermiete oder die entgeltliche Überlassung der Liegeplätze an Dritte verboten.</p> |
| <p>2. Öffentliche Anlageplätze</p> | <p>3.2. Öffentliche Anlageplätze</p> |
| <p>Art. 10 Passagierschiffsverkehr</p> <p>¹ Die Anlageplätze 1 bis 3 des Hafendamms dürfen nur von Schiffen konzessionierter Schifffahrtsunternehmen und des gewerblichen Passagierschiffsverkehrs benutzt werden. Diese Plätze dürfen nur zum Ein- und Aussteigen benutzt werden.</p> <p>² Die Schifffahrtsunternehmen haften für von ihnen verursachte Schäden.</p> | <p>Art. 10 Passagierschiffsverkehr</p> <p>Der Stadtrat kann Anlageplätze für konzessionierte Schifffahrtsunternehmen und den gewerblichen Passagierschiffsverkehr festlegen.</p> |
| <p>3. Vermietung von Liegeplätzen an Private</p> | <p>3.3. Vermietung von Liegeplätzen an Private</p> |
| <p>Art. 11 Voraussetzungen</p> <p>Wer sich um einen Liegeplatz bewirbt, muss im Besitz der Betriebsbewilligung und soweit erforderlich des Schifferpatents sowie Eigentümerin oder Eigentümer oder sonst verfügungsberechtigt über das angemeldete Schiff sein</p> | <p>Art. 11 Grundsatz</p> <p>¹ Liegeplätze können nur an natürliche Personen zu privaten Zwecken vermietet werden. Das Mietverhältnis ist unter Vorbehalt des Art. 9 nicht übertragbar.</p> <p>² An juristische Personen werden keine Liegeplätze vergeben. Vorbehalten bleibt Art. 16.</p> <p>³ Die Mietenden eines Liegeplatzes müssen während der gesamten Vertragsdauer verfügungsberechtigte Eignerin oder verfügungsberechtigter Eigner des stationierten Bootes sowie erkennbar dessen Hauptnutzende sein.</p> |
| <p>Art. 12 Einheimische</p> <p>¹ Bewerberinnen oder Bewerber mit Wohnsitz in der Stadt Arbon haben Vorrang vor Auswärtigen.</p> <p>² Mit Mieterinnen und Mietern mit Wohnsitz in der Stadt Arbon werden unbefristete Verträge abgeschlossen.</p> | |
| <p>Art. 13 Auswärtige</p> | |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>¹ Auswärtige Mietinteressentinnen oder Mietinteressenten werden berücksichtigt, wenn freie Plätze vorhanden sind.</p> <p>² Mit auswärtigen Mieterinnen oder Mietern können befristete Verträge für maximal drei Jahre abgeschlossen werden:</p> | |
| <p>Art. 12 Einheimische und Art. 13 Auswärtige (siehe vorstehende Artikel)</p> | <p>Art. 12 Liegeplatzvergabe</p> <p>¹ Die Vergabe der Liegeplätze erfolgt anhand der Wartelisten.</p> <p>² Mit Personen ohne Hauptwohnsitz in der Stadt Arbon (Auswärtige) wird ein Mietvertrag nur abgeschlossen, wenn mindestens 80 Prozent der Mieterinnen und Mieter der entsprechenden Liegeplatzkategorie (Wasserliegeplätze, Trockenliegeplätze sowie verschiedene Platzzonen in der Hafenanlage) ihren aktuellen Hauptwohnsitz in der Stadt Arbon (Einheimische) haben.</p> <p>³ An Personen ohne Schweizer Wohnsitz werden keine Liegeplätze vergeben und diese werden auch nicht in eine Warteliste aufgenommen.</p> <p>⁴ Die weiteren Kriterien der Vergabe legt der Stadtrat in der Hafenanordnung fest.</p> |
| <p>Art. 14 Vorvermietete Liegeplätze</p> <p>¹ Mieterinnen und Mieter, welchen bis Ende April 2025 Liegeplätze vorvermietet worden sind, können von Mai 2023 bis Ende April 2024 eine Vertragsverlängerung bis Ende 2030 zu den ab Mai 2025 gültigen Tarifen verlangen.</p> <p>² Bis zum Ende der Vertragsverlängerung gelten für auswärtige Mieterinnen und Mieter die Tarife für auswärtige.</p> <p>³ Danach gelten die Bestimmungen für einheimische und auswärtige Mieterinnen und Mieter.</p> | <p>Art. 13 Vorvermietete Liegeplätze</p> <p>¹ Für die verlängerte Mietdauer von 5 Jahren (1. Mai 2025 bis 30. April 2030) ist ein Mietzins gemäss der jeweils gültigen Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon geschuldet. Er ist jährlich, im Voraus, mit der Betriebskostenpauschale zu bezahlen.</p> <p>² Per 30. April 2030 enden die Verträge für vorvermietete Liegeplätze. Anschliessend können natürliche Personen ordentliche Mietverträge abschliessen. Von juristischen Personen gemietete Liegeplätze sowie gewerblich genutzte Liegeplätze fallen an die Stadt Arbon zurück.</p> |
| <p>Art. 15 Eignergemeinschaften</p> <p>¹ Für Eignergemeinschaften gilt Folgendes:</p> <p>a) Die Vermietung an Eignergemeinschaften, bei welchen sämtliche Mitglieder Wohnsitz in der Stadt Arbon haben, erfolgt gemäss Artikel 12.</p> <p>b) Eignergemeinschaften, bei denen nicht sämtliche Mitglieder Wohnsitz in der Stadt Arbon haben, kann ein Platz unter den Bedingungen gemäss Artikel 13 vermietet werden.</p> <p>² Bei gemischten Eignergemeinschaften muss das Boot auf ein einheimisches Mitglied eingelöst sein.</p> | |
| <p>Art. 16 Wegzug</p> <p>¹ Wird der Wohnsitz in der Stadt Arbon aufgegeben, wird der Vertrag gemäss Artikel 13 per sofort auf drei Jahre befristet. Ab dem Wegzug ist pro rata temporis der Mietzins für auswärtige Mieterinnen und Mieter zu entrichten.</p> | |

bisher

PR

neu
Seite 6 von 14

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>² Gibt bei Eignergemeinschaften gemäss Artikel 15 litera a ein Mitglied seinen Wohnsitz in der Stadt Arbon auf, wird der Vertrag per sofort auf drei Jahre befristet. Ab dem Wegzug ist pro rata temporis der Durchschnitt des Einheimischen- und Auswärtigentarifes zu entrichten.</p> <p>³ Gibt bei Eignergemeinschaften gemäss Artikel 15 litera b das letzte einheimische Mitglied seinen Wohnsitz in der Stadt Arbon auf, ist ab dessen Wegzug pro rata temporis der Mietzins für auswärtige Mieterinnen und Mieter zu entrichten.</p> | |
| <p>Art. 19 Kündigung</p> <p>¹ Kündigungen müssen schriftlich erfolgen. Massgebend ist der Zeitpunkt des Eintreffens bei der Empfängerin oder dem Empfänger.</p> <p>² Mieterinnen und Mieter können unbefristete Mietverträge bis Ende Jahr per Ende März kündigen. Ebenso können sie befristete Mietverträge bis Ende Jahr per Ende März vorzeitig kündigen.</p> <p>³ Die Stadt kann unbefristete Mietverträge bis Ende Jahr per Ende März kündigen. Aus organisatorischen oder baulichen Gründen kann sie auch befristete Verträge bis Ende Jahr per Ende März vorzeitig kündigen.</p> <p>Art. 35 Strafkündigung</p> <p>¹ Wer Bestimmungen dieses Reglementes oder der Hafenanordnung, den Mietvertrag oder Anordnungen der Abteilung Bau, der Hafenmeisterin oder des Hafenmeisters missachtet, wird von der Abteilung Bau schriftlich ermahnt.</p> <p>² Im Wiederholungsfall kann die Abteilung Bau den Mietvertrag mit einer Frist von 30 Tagen auf das Ende eines Monats kündigen; dies namentlich bei ausstehendem Mietzins.</p> <p>³ Bei schweren Verstössen können Mietverträge durch die Abteilung Bau fristlos aufgelöst werden. Bereits bezahlte Mietzinse und Betriebskostenpauschalen werden nicht zurückerstattet.</p> | <p>Art. 14 Auflösung des Mietverhältnisses</p> <p>¹ Mieterinnen und Mieter können Mietverträge jeweils schriftlich bis 31. Oktober per 31. März des folgenden Jahres kündigen.</p> <p>² Die Hafenanverwaltung kann Mietverträge schriftlich bis 31. Juli per 31. Oktober desselben Jahres kündigen:</p> <ol style="list-style-type: none"> aus organisatorischen, baulichen oder anderen Gründen, die eine Weiterführung des Mietverhältnisses unmöglich oder nach Treu und Glauben unzumutbar machen wenn Mieterinnen und Mieter die Voraussetzungen für die Miete von Liegeplätzen nicht mehr erfüllen bei trotz Abmahnung unterbleibender Belegung oder ungenügender Nutzung des Liegeplatzes (Art. 8 Abs. 6 und Abs. 8) <p>³ Die Hafenanverwaltung kann Mietverträge nach mindestens einmaliger vorgängiger Kündigungsandrohung jederzeit und fristlos kündigen:</p> <ol style="list-style-type: none"> bei Zahlungsverzug der Mietenden für die Liegeplatzkosten bei Widerhandlung gegen Bestimmungen des Reglements, der Verordnung oder der Weisungen, gegen Bestimmungen des Mietvertrags oder gegen Anordnungen der Hafenanverwaltung oder der Hafenmeisterei; in schweren Fällen kann eine vorgängige Kündigungsandrohung unterbleiben |
| <p>4. <i>Gästeplätze</i></p> | <p>3.4. <i>Gästeplätze</i></p> |
| <p>Art. 24 Gebühr</p> <p>Gäste, die mit ihren Booten über Nacht in der Hafenanlage bleiben, haben eine Übernachtungsgebühr gemäss Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon zu entrichten.</p> | <p>Art. 15 Gästeplätze</p> <p>¹ Gäste können je nach Verfügbarkeit einen Gästeplatz im Hafen belegen. Die Zuweisung erfolgt durch die Hafenmeisterei. Es besteht kein Anspruch auf einen Gästeplatz.</p> <p>² Tagesgäste ab 17.00 Uhr oder Übernachtungsgäste in der Hafenanlage, haben eine Übernachtungsgebühr gemäss Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon zu entrichten. Für die Bemessung der Gebühr können die Länge und Breite des Platzes berücksichtigt werden.</p> |
| <p>5. <i>Gewerbliche Nutzung</i></p> | <p>3.5. <i>Gewerbliche Nutzung</i></p> |

bisher

PR

neu
Seite 7 von 14

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Art. 25 Grundsatz</p> <p>¹ Der Stadtrat kann Teile der Hafenanlage zur gewerblichen Nutzung, namentlich für den Güterverkehr, die Kioskbewirtschaftung, die Bootsvermietung und den konzessionierten Schifffahrtsbetrieb vermieten.</p> <p>² Die Abteilung Bau vermietet eine limitierte Anzahl Liegeplätze an die übrigen Gewerbebetriebe wie Berufsfischerei, Fahr- und Segelschulen, Bootsbau und -handel.</p> | <p>Art. 16 Liegeplätze für Gewerbe, Vereine und öffentliche Institutionen</p> <p>¹ Der Stadtrat kann Teile der Hafenanlage zur gewerblichen Nutzung, insbesondere für die Kioskbewirtschaftung, den konzessionierten Schifffahrtsbetrieb und den gewerblichen Passagierschiffsverkehr vermieten.</p> <p>² Der Stadtrat kann eine limitierte Anzahl an Liegeplätzen (Kontingent) an Gewerbebetriebe mit direktem Bezug zum See (wie Berufsfischerei, Fahr- und Segelschulen, Bootsbau und –handel, Bootsvermietung), wassersportbezogene Vereine und öffentliche Institutionen vergeben. Er kann für diese Liegeplätze eigene Nutzungsbestimmungen erlassen.</p> <p>³ Der Stadtrat legt das Kontingent in der Hafenanordnung fest. Es kann nach Liegeplatzkategorien und Art der Nutzung differenziert werden.</p> <p>⁴ Die Vermietung nach Abs. 1 und 2 erfolgt nur an Gewerbebetriebe und Vereine mit Hauptsitz in der Stadt Arbon; davon ausgenommen sind Anbieter von Boatsharing. Gewerbebetriebe und Vereine, die ihre Tätigkeit in eigenen Räumlichkeiten mit eigenem Personal in der Stadt Arbon ausüben, werden bevorzugt.</p> <p>⁵ Bis zur Ausschöpfung des Kontingents können Liegeplätze soweit möglich vorrangig an Gewerbe, Vereine und öffentliche Institutionen vergeben werden. Der Stadtrat kann in der Hafenanordnung nähere Bestimmungen erlassen.</p> <p>⁶ Mit dem Verlust der Rechtspersönlichkeit erlischt das Mietverhältnis. Eine Übertragung ist ausgeschlossen.</p> <p>⁷ Der Hafetrieb darf durch die gewerbliche Nutzung oder Vereinstätigkeit nicht beeinträchtigt werden. Die Hafenanordnung kann Einschränkungen vorsehen.</p> <p>⁸ Der Stadtrat kann in der Hafenanordnung Bestimmungen über die zulässige Werbung für gewerbliche Angebote in den Hafenanlagen erlassen.</p> |
| <p>Art. 26 Allgemeines</p> <p>¹ Die Zuteilungskriterien sowie die Rahmenbedingungen für die Verträge für die übrigen gewerblichen Wasserliegeplätze legt der Stadtrat fest.</p> <p>² Die Artikel 19 - 24 gelten sinngemäss.</p> <p>³ Ein Unternehmen, das gewerbliche Liegeplätze mietet, muss</p> <ul style="list-style-type: none"> - den Geschäftssitz in der Stadt Arbon haben und - von einer Geschäftsführerin oder einem Geschäftsführer oder einer Inhaberin oder einem Inhaber mit Wohnsitz in der Stadt Arbon geführt werden. | |
| | <p>4. Kosten und Gebühren</p> |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 4.1. Kosten |
| <p>Art. 20 Miete</p> <p>¹ Das Entgelt für die Miete eines Wasserliegeplatzes setzt sich zusammen aus</p> <p>a) dem Nettomietzins für die Nutzung der Wasserfläche und der Infrastruktur und</p> <p>b) einer Pauschalen als Anteil an die Betriebskosten, beides entsprechend der Fläche des Liegeplatzes.</p> <p>² Mietzinse und Betriebskostenpauschalen werden vom Stadtrat in der Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon festgelegt.</p> | <p>Art. 17 Liegeplatzkosten</p> <p>Die Kosten für einen Liegeplatz richten sich nach der Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon.</p> <p>Sie setzen sich zusammen aus:</p> <p>a. Mietzins</p> <p>b. Betriebskostenpauschale</p> <p>c. Wassernutzungsgebühr</p> <p>Die Liegeplatzkosten sind 30 Tage nach Rechnungsstellung zu begleichen.</p> |
| <p>Art. 20 Miete</p> <p>³ Mietzinse sind grundsätzlich zu Marktpreisen festzulegen. Einheimischen Mieterinnen und Mietern wird darauf eine Ermässigung gewährt.</p> <p>⁴ Bei gemischten Eignergemeinschaften gemäss Artikel 15 litera b ist der Durchschnitt des Einheimischen- und Auswärtigentarifs pro Kopf zu entrichten.</p> | <p>Art. 18 Mietzins</p> <p>¹ Der Mietzins bestimmt sich nach der Mietfläche pro m². Er ist so festzulegen, dass Amortisation, Verzinsung, baulicher Unterhalt und angemessene Rückstellungen für Erneuerungen sichergestellt sind.</p> <p>² Auswärtige Mieterinnen und Mieter zahlen höhere Mieten als Einheimische.</p> |
| <p>Art. 21 Betriebskostenpauschale</p> <p>¹ Die Betriebskostenpauschale ist so anzusetzen, dass die gesamten Betriebskosten gedeckt werden. Die Ansätze sind nach Art der Liegeplätze zu differenzieren. Sie sind periodisch an Kostensteigerungen und Verbrauchsveränderungen anzupassen.</p> <p>² Als Betriebskosten gelten die der Stadt Arbon im Zusammenhang mit der Nutzung der Hafenanlage durch Liegeplatzmieterinnen oder -mieter entstehenden laufenden Kosten wie Aufwendungen für Wasser, Abwasser, Strom, den Betrieb der Hafenmeisterei sowie ein Anteil an die Kosten der Hafenverwaltung.</p> | <p>Art. 19 Betriebskostenpauschale</p> <p>Die Betriebskosten werden als pauschaler Anteil aller Nebenkosten der Hafenanlagen festgelegt. Sie sind so anzusetzen, dass die gesamten Nebenkosten der Hafenanlagen gedeckt werden. Zu diesen Kosten gehören unter anderem die Kosten für Wasser, Abwasser, Strom, den Betrieb der Hafenmeisterei sowie ein Anteil an den Kosten der Hafenverwaltung. Die Betriebskostenpauschale wird nach Art und Grösse des Liegeplatzes differenziert und periodisch überprüft.</p> |
| | <p>Art. 20 Wassernutzungsgebühr</p> <p>¹ Die vom Kanton für eine Hafenanlage insgesamt erhobenen Wassernutzungsgebühren werden anteilig weiterverrechnet. Je Liegeplatz bestimmt sich die Höhe des Anteils nach der Nutzung der Wasserfläche pro m².</p> |
| <p>Art. 22 Ausfall infolge höherer Gewalt</p> <p>¹ Kann ein Liegeplatz witterungsbedingt oder infolge höherer Gewalt nicht belegt werden, hat die Mieterin oder der Mieter keinen Anspruch auf einen anderen Liegeplatz oder die Rückerstattung des Mietzinses.</p> | <p>Art. 21 Ausfall infolge höherer Gewalt</p> <p>¹ Kann ein Liegeplatz witterungsbedingt, infolge höherer Gewalt oder übergeordnetem Rechts nicht belegt werden, haben die Mieterin oder der Mieter weder Anspruch auf einen anderen Liegeplatz noch die Rückerstattung oder Reduktion der Liegeplatzkosten.</p> |

bisher

PR

neu
Seite 9 von 14

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>² Ist eine Platzumteilung möglich, kann sie nur durch die Hafenmeisterin oder den Hafenmeister veranlasst werden.</p> | <p>² Ist eine Platzumteilung möglich, kann sie durch die Hafenmeisterei vorübergehend bewilligt werden.</p> |
| | <p>4.2. Gebühren</p> <p>Art. 22 Gebührentarif</p> <p>Der Stadtrat legt die Ansätze der zu bezahlenden Gebühren in der Verordnung Gebührentarif der Stadt Arbon fest.</p> |
| <p>Art. 17 Anmeldung</p> <p>Für die Bearbeitung der Anmeldung ist eine einmalige Gebühr zu entrichten. Die Höhe der Bearbeitungsgebühr wird vom Stadtrat in der Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon festgelegt.</p> | <p>Art. 23 Bearbeitungsgebühren</p> <p>Die Bearbeitung der Anmeldung für einen Liegeplatz sowie die Aufnahme auf eine Warteliste sind gebührenpflichtig. Für den Verbleib auf der Warteliste wird eine jährlich wiederkehrende Gebühr erhoben.</p> |
| <p>7. Benutzung der Infrastruktur</p> | |
| <p>Art. 29 Kran</p> <p>Für die Benutzung des Krans muss eine Gebühr gemäss Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon entrichtet werden.</p> <p>Art. 30 Rampen</p> <p>¹ Die Rampe bei der Benzintankstelle ist vom 1. April bis 30. September gebührenpflichtig.</p> <p>² Der Ansatz wird vom Stadtrat in der Verordnung zum Gebührentarif der Stadt Arbon festgelegt.</p> | <p>Art. 24 Benutzungsgebühren</p> <p>¹ Für die Benutzung der Hafeninfrastuktur (insbesondere Kran- und Abspritzanlage, Bootschlipf) werden Gebühren zu marktüblichen Ansätzen erhoben.</p> <p>² Für die gewerbliche Benutzung kann ein ermässiger Tarif angewendet werden.</p> <p>³ Für spezielle Anlässe (Regatten, o. Ä.) können Ausnahmen von der Gebührenpflicht vorgesehen werden.</p> |
| <p>6. Güterverkehr</p> | |
| <p>Art. 27 Grundsatz</p> <p>Güterschiffe müssen die dafür vorgesehenen Anlegeplätze benützen.</p> | |
| <p>Art. 28 Stationierungsverbot</p> <p>¹ Das Stationieren von Güterschiffen in den Häfen ist verboten.</p> <p>² In begründeten Fällen kann die Hafenmeisterin oder der Hafenmeister Ausnahmen bewilligen.</p> | |
| <p>8. Ordnung im Hafen</p> | <p>5. Ordnung in der Hafenanlage</p> |
| <p>Art. 23 Entfernung aus dem Hafen</p> <p>¹ Die Abteilung Bau kann ein Boot auswassern, entfernen, einstellen, verwerten oder entsorgen lassen, wenn es</p> <p>a) unbefugt im Hafen liegt;</p> | <p>Art. 25 Entfernung aus dem Hafen</p> <p>¹ Die Hafenverwaltung kann ein Boot auswassern bzw. entfernen und einstellen lassen, wenn es:</p> <p>a. unbefugt im Hafen liegt</p> |

bisher

PR

neu
Seite 10 von 14

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>b) ein Nachbarschiff gefährdet;</p> <p>c) in einem verwaarlosten Zustand ist. Diese Vorkommnisse gelten als schwere Verstöße.</p> <p>² Bevor die Abteilung Bau die geeigneten Massnahmen anordnet, setzt sie der Besitzerin oder dem Besitzer eine angemessene Frist, um den ordnungsgemässen Zustand wiederherzustellen.</p> | <p>b. ein Nachbarschiff oder die Anlage gefährdet c. die Umwelt gefährdet d. in einem verwaarlosten Zustand ist e. nicht über eine gültige Zulassung verfügt</p> <p>² Bevor die geeigneten Massnahmen angeordnet werden, ist der Mieterin oder dem Mieter des Liegeplatzes eine angemessene Frist zur Wiederherstellung des ordnungsgemässen Zustands anzusetzen, unter Androhung der Ersatzvornahme auf deren Kosten. Sofern eine akute Gefahr für Menschen, Umwelt, Hafenanlage oder andere Boote besteht, werden ohne Fristgewährung sofort notwendige Massnahmen ergriffen.</p> <p>³ Für die Kosten der durchgeführten Massnahmen haftet die Mieterin oder der Mieter des Liegeplatzes und die Halterin oder der Halter des Bootes solidarisch.</p> <p>⁴ Wird der ordnungsgemässe Zustand nicht innert angesetzter Frist wiederhergestellt oder werden die Kosten für die Ersatzvornahme oder sofort notwendige Massnahmen nicht fristgerecht erstattet, gilt dies als schwere Widerhandlung im Sinne von Art. 14 Abs. 3 lit. b.</p> |
| <p>Art. 31 Gewässerschutz</p> <p>¹ Das unnötige Laufenlassen von Bootsmotoren im Hafen ist verboten.</p> <p>² Gewässerverschmutzungen, wie sie beim Austritt von ölhaltigen oder chemischen Substanzen entstehen, sind unverzüglich der Polizei sowie der Hafenmeisterei zu melden.</p> | <p>Art. 26 Gewässerschutz</p> <p>¹ Das unnötige Laufenlassen von Bootsmotoren im Hafen ist verboten.</p> <p>² Gewässerverschmutzungen, wie sie beim Austritt von ölhaltigen oder chemischen Substanzen entstehen, sind unverzüglich der Polizei sowie der Hafenmeisterei zu melden.</p> <p>³ Die Hafenanordnung kann weitere Massnahmen vorsehen.</p> |
| | <p>Art. 27 Verbote</p> <p>¹ In der Hafenanlage und im Bereich der Hafeneinfahrt gelten folgende Verbote:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Fischen b. Baden c. Sporttauchen d. Surfen, Stand-Up-Paddling, Kajak fahren und dergleichen e. Wasservogeljagd f. Füttern von Wasservögeln g. Betreiben von ferngesteuerten Geräten (Drohnen, Schiffsmodelle und dergleichen) h. Abbrennen von Feuerwerk <p>² Das Ankern ist in der ganzen Hafenanlage verboten.</p> |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Art. 32 Fischerei</p> <p>In den Hafeneinfahrten und im Bereich der Hafeneinfahrten ist das Fischen verboten.</p> | |
| <p>Art. 33 Baden und Wassersport</p> <p>¹ Das Baden in den Hafeneinfahrten und im Bereich der Hafeneinfahrten ist verboten.</p> <p>² Das Behindern der Schifffahrt durch Ausübung von Wassersport in den Hafeneinfahrten und im Bereich der Hafeneinfahrten ist verboten.</p> | |
| | <p>Art. 28 Ergänzende Vorschriften</p> <p>Der Stadtrat kann in der Hafenordnung weitere Ordnungsvorschriften erlassen.</p> |
| <p>Art. 9 Haftung</p> <p>¹ Die Benutzung der Hafenanlage geschieht auf eigene Gefahr.</p> <p>² Die Stadt Arbon haftet nicht für Personen- und Sachschäden.</p> <p>Art. 34</p> <p>¹ Benutzerinnen und Benutzer der Hafenanlage haften für von ihnen verursachte Schäden.</p> <p>² Wer Schäden verursacht, hat sie unverzüglich der Hafenmeisterei zu melden.</p> | <p>6. Haftung</p> <p>Art. 29 Haftung</p> <p>¹ Die Benutzung der Hafenanlage und ihrer Einrichtungen erfolgt auf eigene Gefahr.</p> <p>² Die Stadt Arbon haftet nicht für Personen- und Sachschäden, insbesondere auch nicht für Diebstähle und Sachbeschädigungen sowie Schäden, welche zufolge höherer Gewalt, Unwetter und hohem Wellengang oder Wasserstandschwankungen entstanden sind.</p> <p>³ Benutzende der Hafenanlage haften für den durch sie, ihre Boote oder sonstigen Fahrzeugen verursachten Schaden.</p> <p>⁴ Schäden sind von den Verursachenden unverzüglich der Hafenmeisterei zu melden.</p> |
| | <p>7. Rechnungsführung</p> <p>Art. 30 Rechnungsführung</p> <p>¹ Die Stadt Arbon betreibt den Bootshafen als Eigenwirtschaftsbetrieb. Sie führt je eine eigene Spezialfinanzierung für die Betriebskosten sowie für die übrigen Kosten der Hafenanlage. Die Rechnungsführung erfolgt als Spezialfinanzierung im allgemeinen Finanzhaushalt in separat ausgewiesene Positionen. Sämtliche Aufwendungen und Erträge aus dem Betrieb des Bootshafens, exklusive einer Abgabe an das Gemeinwesen, gehen zu Lasten dieser Spezialfinanzierungen.</p> <p>² Die Abgabe an das Gemeinwesen wird vom Stadtrat als Fixbetrag definiert.</p> <p>³ Für die Verrechnung der Betriebskosten ist eine Schattenrechnung zu führen.</p> |
| <p>IV. Straf- und Schlussbestimmungen</p> | <p>8. Schlussbestimmungen und Rechtsmittel</p> |
| <p>Art. 36 Strafen, Vollzug und Rechtsmittel</p> <p>Die Artikel 29 bis 36 Reglement über die öffentliche Sicherheit und Ordnung vom 26. März 2013 sind sinngemäss anwendbar.</p> | |

bisher

PR

neu
Seite 12 von 14

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Art. 37 Inkrafttreten, Aufhebung bisheriges Recht und Übergangsbestimmungen</p> <p>¹ Das vorliegende Reglement tritt auf Beschluss des Stadtrates in Kraft.</p> <p>² Mit Inkrafttreten werden alle widersprechenden Bestimmungen aufgehoben, insbesondere das Hafanreglement vom 27. Mai 2008.</p> <p>³ Verfahren, die beim Inkrafttreten des vorliegenden Reglements hängig sind, werden nach den alten Vorschriften beurteilt.</p> | <p>Art. 31 Inkrafttreten, Aufhebung bisheriges Recht und Übergangsbestimmungen</p> <p>¹ Das vorliegende Reglement tritt auf Beschluss des Stadtrates in Kraft.</p> <p>² Mit Inkrafttreten werden alle widersprechenden Bestimmungen aufgehoben, insbesondere das Hafanreglement vom 29. August 2017.</p> <p>³ Verfahren, die beim Inkrafttreten des vorliegenden Reglements hängig sind, werden nach den bisherigen Vorschriften beurteilt.</p> <p>⁴ Bestehende Eignergemeinschaften im Sinne des Hafanreglements vom 29. August 2017 gelten mit Inkrafttreten des vorliegenden Reglements als aufgelöst. Die Mitglieder der Eignergemeinschaft können den Mietvertrag auf eine Miteignerin oder Miteigner umschreiben lassen. Dazu ist ein von allen Mitgliedern unterzeichnetes schriftliches Gesuch innert drei Monaten nach Inkrafttreten des vorliegenden Reglements bei der Hafanverwaltung einzureichen. Liegt bis zu diesem Zeitpunkt kein entsprechendes Gesuch vor, gilt das Mietverhältnis als aufgelöst.</p> <p>⁵ Bestehen bei Inkrafttreten dieses Reglements ungekündigte, befristete Mietverträge, so können Mieterinnen und Mieter für den entsprechenden Liegeplatz einen neuen Mietvertrag gemäss Art. 8 Abs. 3 abschliessen.</p> <p>⁶ Mit Gewerbebetrieben abgeschlossene Mietverträge werden nach Inkrafttreten des vorliegenden Reglements auf den nächst möglichen Zeitpunkt gekündigt, wenn der Gewerbebetrieb die Voraussetzungen für die Zuteilung eines Liegeplatzes gemäss dem vorliegenden Reglement nicht erfüllt. Vorbehalten bleibt Art. 13 Abs. 2.</p> |
| | <p>Art. 32 Rechtsmittel</p> <p>¹ Anträge, Wünsche oder Beschwerden sowie Einsprachen gegen Anordnungen der Hafanmeisterei sind schriftlich an die Hafanverwaltung zu richten.</p> <p>² Gegen Entscheide der Hafanverwaltung können nach Massgabe der Gemeindeordnung Rekurse beim Stadtrat Arbon eingereicht werden.</p> <p>³ Im Übrigen richten sich Einsprachen und Rekurse nach der übergeordneten Gesetzgebung.</p> |
| <p>Arbon, 29. August 2017</p> <p>Der Stadtpalamentspräsident Die Stadtparlamentspräsidentin</p> <p>Luzi Schmid Nadja Holenstein</p> <p>Vom Stadtrat in Kraft gesetzt per 1. Januar 2018</p> | <p>Arbon, XXXX (Datum Stadtratssitzung)</p> <p>Die Stadtparlamentspräsidentin Der Parlamentssekretär</p> <p>Esther Straub Flavio Schambron</p> |

bisher

PR

neu
Seite 13 von 14

| | |
|--|------------------------------------------------------------------------------------|
| | Vom Stadtrat mit Beschluss Nr. XXXX / XXXX in Kraft gesetzt per 1. Januar 2026. |
| | Anhang Anhang 1 – Karte zum örtlichen Geltungsbereich |